



素质培养丛书

少儿优秀读物

三国演义

兵家智谋的故事



远方出版社

○素质培养丛书



三国演义

BINGJIAZHIMUDEGUSHI

兵家智谋的故事



远方出版社

责任编辑：王顺义

封面设计：朱东建

素质培养丛书

佳翰 改编

远方出版社出版发行

(呼和浩特市乌兰察布东路666号)

湖北省地矿印业公司印刷

内蒙古新华书店发行 各地新华书店经销

开本：850×1168 1/32 印张：80

字数：65万字 插图：1200幅

2002年5月第1版 2002年5月第1次印刷

印数：1—6000

ISBN7-80595-570-0/G·108 定价：100.00元(全10册)

前 言

少年儿童朋友，放在你面前的《素质培养丛书》是一套精彩有趣的名著故事系列丛书。

中外名著是人类优秀的文化遗产和精神财富，直接通过阅读名著汲取精神营养，是陶冶情操行之有效的办法。

这套丛书，精选了少儿朋友喜爱的中外名著故事，是一部内容丰富、形式活泼的课外辅助拼音读物。即使低年级的同学也能通过注音，读懂每一个字，理解知识故事的含义，在快乐的阅读中，开阔视野，增长能力。

这套丛书独具特色，每篇文章后，都有一个动脑筋栏目，或画龙点睛，指出要旨，或提出问题，举一反三，使你阅读与思考结合，知识与能力并重，在潜移默化中，达到启迪智慧，开发智力的目的。

这套丛书富于趣味性、知识性、启发性，注音规范、图文并茂，当少儿朋友翻开散发油墨清香的书卷，会被这些故事深深吸引住，会发现世界多么丰富多采，知识多么开心有趣，愿这部丛书能成为少儿朋友的良师益友。

编 者

目 录



刘 备

桃园结义	1
跃马过檀溪	7
三顾茅庐	14
白帝城托孤	24

目 录

诸 葛 亮

初出茅庐第一仗	31
草船借箭	38
借东风	47
空城计	53

关 羽

温酒斩华雄	60
-------------	----



San Guo Yan Yi

三
國
演
義

身在曹营心在汉	65
过五关, 斩六将	72
单刀赴会	79
败走麦城	86

张 飞

怒鞭督邮	92
长坂坡喝退曹军	98
醉酒诱敌	102
睡中遇害	106

赵 云

长坂坡单骑救阿斗	112
----------------	-----

黄 忠

计取天荡山	120
-------------	-----

庞 统

连环计	129
-----------	-----

董 卓

废立汉帝	138
------------	-----





凤仪亭 146

曹操

行刺董卓 156

宁教我负天下人 163

挟天子以令诸侯 170

官渡之战 176

杨修

曹操才差三十里 183

曹丕

煮豆燃豆其 189

孙权

生子当如孙仲谋 195

周瑜

群英会 201

既生瑜,何生亮 211

黄盖





San Guo Yan Yi

苦肉计 223

司马懿

大智大诈的司马懿 234

曹 髦

司马昭之心,路人皆知 241

三
國
演
義





刘 备

táo yuán jié yì 桃 园 结 义

liú bèi zì xuán dé shào yǒu dà zhì xìng qíng kuān hé
 刘备，字玄德，少有大志，性情宽和，
 zhuān hào jié jiāo tiān xià yīng xióng háo jié tā shēng de shēn gāo bā chǐ
 专好结交天下英雄豪杰。他生得身高八尺
 hàn shí yī chǐ yuē děng yú xiàn zài 0.24 mǐ xiàng mào yīng wǔ
 (汉时一尺约等于现在0.24米)，相貌英武，
 ér qiě liǎng ěr chuí jiān shuāng shǒu guò xī jù kàn xiàng de rén
 而且两耳垂肩，双手过膝，据看相的人
 shuō zhè shì guì rén zhī xiàng tā shì hàn chū zhōng shān jīng
 说，这是“贵人”之相。他是汉初中山靖
 wáng de hòu dài hàn jǐng dì de xuán sūn kě suàn shì huáng shì hòu
 王的后代，汉景帝的玄孙，可算是皇室后
 yì dāng jīn huáng dì de běn jiā bù guò dào le èr sān bǎi nián
 裔，当今皇帝的本家。不过到了二三百
 hòu liú bèi zhè yī dài zǎo yǐ shì jiā dào zhōng luò lún wéi píng
 年后刘备这一代，早已是家道中落，沦为平
 mín tā fù qín zǎo sǐ wèi le fèng yǎng mǔ qīn shǎo nián liú
 民。他父亲早死，为了奉养母亲，少年刘
 bèi yě céng jīng biān cǎo xí fān má xié wéi shēng liú bèi shí wǔ
 备也曾经编草席、贩麻鞋为生。刘备十五
 suì de shí hòu mǔ qīn ràng tā wài chū yóu xué yīn cǐ tā yòu
 岁的时候，母亲让他外出游学，因此他又
 céng zuò guò dāng shí zhù míng xué zhě zhèng xuán lú zhǐ de xué shēng
 曾做过当时著名学者郑玄、卢植的学生，

刘

备





San Guo Yan Yi



hé gōng sūn zàn dēng rén
和公孙瓒等人
jiāo péng you
交朋友。

cǐ shí yōu zhōu
此时幽州

tài shǒu liú yān wéi le
太守刘焉为了
dī yù huáng jīn qǐ yì
抵御黄巾起义
jūn tiē chū le zhāo
军，贴出了招
bīng bǎng wén liú bèi
兵榜文。刘备

yě jǐ zài rén qún zhōng guān kàn liú bèi kàn le bǎng wén xiǎng dào
也挤在人群中观看。刘备看了榜文，想到
zì jǐ nián yǐ èr shí bā suì yě yǒu dà zhì zài xiōng rú jīn
自己年已二十八岁，也有大志在胸，如今
tiān xià dà luàn zhèng shì nán ér jiàn gōng lì yè de shí hòu zhǐ
天下大乱，正是男儿建功立业的时候，只
shì zì jǐ chū shēn pín hán yòu zěn néng qù shí xiàn zì jǐ de zhì
是自己出身贫寒，又怎能去实现自己的志
xiàng ne xiǎng dào zhè lǐ bù jué yī shēng cháng tàn
向呢！想到这里，不觉一声长叹。

shuí zhī bèi hòu yǒu rén gāo shēng wèn dào dà zhàng fu bù
谁知背后有人高声问道：“大丈夫不
xiǎng zěn yàng wéi guó chū lì gàn shén me yào āi shēng tàn qì liú
想怎样为国出力，干什么要唉声叹气？”刘
bèi huí tóu yī kàn zhǐ yǒu nà rén yě shì shēn cháng bā chǐ shēng
备回头一看，只邮那人也是身長八尺，生
de bào tóu yuán yǎn shēng rú jù léi wēi wǔ fēi cháng biàn lián
得豹头圆眼，声如巨雷，威武非常，便连
máng wèn tā xìng míng nà rén shuō wǒ xìng zhāng míng fēi zì
忙问他姓名。那人说：“我姓张名飞，字
yì dé shì dài dōu zhù zài zhuō jùn jiā zhōng yě yǒu xiē tián dì
翼德，世代都住在涿郡，家中也有些田地，





mài jiǔ tú zhū zhuān hào jié jiāo tiān xià háo jié gāng cái tīng nǐ
卖酒屠猪，专好结交天下豪杰，刚才听你
cháng tàn suǒ yǐ xiāng wèn
长叹，所以相问。”

liú bèi jiàn zhāng fēi guǒ rán shì yī wèi yīng xióng biàn jiè shào
刘备见张飞果然是一位英雄，便介绍
le zì jǐ shuō wǒ yǒu zhì pò zéi ān mǐn zhǐ shì lì
了自己，说：“我有志破贼安民，只是力
bù cóng xīn suǒ yǐ cháng tàn zhāng fēi shuō wǒ jiā yě yǒu
不从心，所以长叹！”张飞说：“我家也有
xiē cái chǎn bù rú yòng lái zhāo mù xiāng yǒng gēn nǐ qù zuò yī
些财产，不如用来招募乡勇，跟你去做一
fān dà shì zhè yàng kě hǎo
番大事，这样可好？”

liú bèi dà xǐ biàn hé zhāng fēi yī qǐ dào cūn lǐ jiǔ diàn
刘备大喜，便和张飞一起到村里酒店
yǐn jiǔ liǎng rén zhèng hē de gāo xìng hū jiàn yī gè hóng liǎn dà
饮酒，两人正喝得高兴，忽见一个红脸大
hàn tuī zhe yī liàng chē zi dào diàn mén kǒu xiē le jìn diàn jiù dà
汉推着一辆车子到店门口歇了，进店就大
shēng jiào huàn jiǔ bǎo kuài ná jiǔ lái wǒ hē wán le hái yào
声叫唤酒保：“快拿酒来，我喝完了还要
jìn chéng qù tóu jūn ne liú bèi kàn nà rén zhǐ jiàn tā shēn gāo
进城去投军呢！”刘备看那人，只见他身高
jiǔ chǐ hàn xià piāo zhe èr chǐ cháng de hú xū miàn hóng rú zǎo
九尺，颌下飘着二尺长的胡须，面红如枣，
yī duì dān fèng yǎn liǎng tiáo wò cán méi xiàng mào táng táng wēi
一对丹凤眼，两条卧蚕眉，相貌堂堂，威
fēng lǐn lǐn biàn qǐng tā guò lái tóng zuò qǐng wèn tā xìng míng
风凛凛，便请他过来同坐，请问他姓名。
nà rén shí fēn háo shuǎng shuō wǒ xìng guān míng yǔ zì yún
那人十分豪爽，说：“我姓关名羽，字云
cháng hé dōng jiě liáng jīn shān xī lín yī rén yīn wèi běn
长，河东解良（今山西临猗）人。因为本
dì yǒu gè tǔ háo zhàng shì qī rén bèi wǒ shā le jiù cǐ táo
地有个土豪仗势欺人，被我杀了，就此逃

刘

备





San Guo Yan Yi

wáng zài wài liú luò jiāng hú yǐ jīng wǔ liù nián le yīn tīng shuō
亡在外，流落江湖已经五六年了。因听说
zhè ér zhāo bīng pò zéi suǒ yǐ tè lái yīng mù tóu jūn
这儿招兵破贼，所以特来应募投军。”

liú bèi tīng le shí fēn gāo xìng biàn bǎ tā hé zhāng fēi yě
刘备听了十分高兴，便把他和张飞也
yào qù tóu jūn de dǎ suàn gào sù le guān yǔ shuō zán men
要去投军的打算告诉了关羽，说：“咱们
sān rén kě shuō shì zhì tóng dào hé jīn rì xǐ de xiāng féng jiù
三人可说是志同道合，今日喜得相逢，就
qǐng tóng gān yī bēi shuō zhe sān rén yī qí dà xiào jǔ bēi yī
请同干一杯！”说着三人一齐大笑，举杯一
yǐn ér jìn sān rén shuō de shí fēn tóu jī zhēn shì yīng xióng xī
饮而尽。三人说得十分投机，真是英雄惜
yīng xióng bǐ cǐ xiāng jiàn hèn wǎn zhāng fēi dāng xià biàn shuō jīn
英雄，彼此相见恨晚。张飞当下便说：“今
rì tiān yǐ bù zǎo qiè dào wǒ jiā xiē xī yī wǎn míng rì wǒ
日天已不早，且到我家歇息一晚，明日我
men jiù jié wéi xiōng dì gòng jǔ dà shì èr wèi yì xià rú
们就结为兄弟，共举大事，二位意下如

三
國
演
義





hé liú guān èr rén qí shēng huí dá tài hǎo le
何？”刘、关二人齐声回答：“太好了！”

zhāng fēi de zhuāngyuán hòu yǒu gè táo yuán shí fēn kuānchǎng
张飞的庄园后有个桃园，十分宽敞。

zhè shí zhèng shì chūn tiān táo huā shèng kāi càn rú zhāo xiá dì
这时正是春天，桃花盛开，灿如朝霞。第

èr tiān èr rén zài yuánzhōng bèi le wū niú bái mǎ děng jì lǐ
二天，二人在园中备了乌牛白马等祭礼，

diǎn rán le xiāng zhú yī tóng bài tiān qǐ shì shuō wǒ men sān
点燃了香烛，一同拜天起誓说：“我们三

rén suī bù tóng xìng yuàn yì jié wéi xiōng dì rú jīn tóng xīn xié
人虽不同姓，愿意结为兄弟。如今同心协

lì jiù kùn fú wēi shàng bào guó jiā xià ān bǎi xìng bù
力，救困扶危，上报国家，下安百姓。不

qiú tóng nián tóng yuè tóng rì shēng zhǐ yuàn tóng nián tóng yuè tóng rì sǐ
求同年同月同日生，只愿同年同月同日死！

huáng tiān hòu tǔ kě yǐ míng jiàn jīn hòu shuí yào shì bèi xìn qì
皇天后土，可以明鉴。今后谁要是背信弃

yì tiān dì bù róng lì wán le shì sān rén biàn jié chéng le
义，天地不容！”立完了誓，三人便结成了

xiōng dì liú bèi niánzhǎng wéi dà gē guān yǔ wéi èr gē zhāng
兄弟，刘备年长为大哥，关羽为二哥，张

fēi wéi sān dì jiē zhe zhāng fēi zǎi niú shè jiǔ zhāo jí le xiāng
飞为三弟。接着张飞宰牛设酒，招集了乡

lǐ sān bǎi duō wèi yǒng shì yī qǐ zài táo yuánzhōng tòng yǐn gòngshāng
里三百多位勇士一起在桃园中痛饮，共商

tóu jūn zhī shì qià qiǎo dāng shí yǒu liǎng gè fàn mǎ shāng lù guò cǐ
投军之事。恰巧当时有两个贩马商路过此

dì kāng kǎi de sòng géi le liú bèi wǔ shí pǐ liáng mǎ yòu zèng
地，慷慨地送给了刘备五十匹良马，又赠

jīn yín wǔ bǎi liǎng tiě yī qiān jīn liú bèi qǐng lái gōngjiàng dǎ
金银五百两，铁一千斤。刘备请来工匠打

zào bīng qì kǎi jiǎ guān yǔ zhù le yī bǎ zhòng bā shí èr jīn de
造兵器铠甲。关羽铸了一把重八十二斤的

dà dāo míng wéi qīng lóng yǎn yuè dāo zhāng fēi zào le yī
大刀，名为“青龙偃月刀”，张飞造了一

刘

备





San Guo Yan Yi

zhī zhàng bā

支 丈 八

chángmáo liú

长 矛， 刘

bèi zì jǐ yě

备 自 己 也

zhù le liǎng bǎ

铸 了 两 把

bǎo jiàn yú

宝 剑。 于

shì liú bèi děng

是 刘 备 等

sān rén dài le

三 人 带 了

jǐ bǎi míngxiāng

几 百 名 乡



yǒng hào hào dǎng dǎng kāi dào jùn chéng qù tóu jūn zhè jiù shì liú

勇， 浩 浩 荡 荡 开 到 郡 城 去 投 军。 这 就 是 刘

bèi dǎ tiān xià de kāi shǐ táo yuán jié yì yě chéng le hòu

备 打 天 下 的 开 始，“桃 园 结 义” 也 成 了 后

shì péng you zhī jiāo de měi tán

世 朋 友 之 交 的 美 谈。

歇后语 刘备的兄弟——红的红，黑的黑

三
国
演
义





yuè mǎ guò tán xī 跃马过檀溪

cáo cāo zài guān dù zhī zhàn hé cāng tíng yī yì dǎ bài yuán shào
曹操在官渡之战和仓亭一役打败袁绍
zhī hòu yòu qīn lǐng dà jūn gōng xià le liú bèi de rǔ nán liú
之后，又亲领大军攻下了刘备的汝南。刘
bèi zhǐ dài le yī qiān duō míng cán bīng táo dào jīng zhōu
备只带了一千多名残兵，逃到荆州。

jīng zhōu tài shǒu liú biǎo yě shì hàn cháo huáng shì de zōng qīn
荆州太守刘表也是汉朝皇室的宗亲，
hé liú bèi suàn shì tóng zōng dì xiōng tā duì liú bèi de dào lái biǎo
和刘备算是同宗弟兄。他对刘备的到来表
shì huān yíng zhè yàng liú bèi děng yī xíng rén zài jīng zhōu zàn shí
示欢迎，这样，刘备等一行人在荆州暂时
luò xià le jiǎo liú biǎo duì tā yě suàn de shí fēn hòu dài
落下了脚，刘表对他，也算得十分厚待。

yī rì liǎng rén zhèng zài yǐn jiǔ hū bào jiàng jiāng zhāng wǔ
一日，两人正在饮酒，忽报降将张武、
chén sūn zài jiāng xià móu fǎn lǔ lüè rén mín liú bèi zhǔ dòng qǐng
陈孙在江夏谋反，掳掠人民。刘备主动请
zhàn hé guān yǔ zhāng fēi zhào yún dài bīng qián qù tā men
战，和关羽、张飞、赵云带兵前去。他们
hěn kuài píng dìng le pàn luàn shā le zhāng chén èr rén hái jiāo
很快平定了叛乱，杀了张、陈二人，还缴
huò le zhāng wǔ chéng qí de yī pǐ jùn mǎ
获了张武乘骑的一匹骏马。

liú bèi qí zhe zhè pǐ jùn mǎ liú biǎo jiàn le cǐ mǎ
刘备骑着这匹骏马，刘表见了此马，
yě chēng zàn bù yǐ liú bèi jiù jiāng jùn mǎ sòng gěi le liú biǎo
也称赞不已，刘备就将骏马送给了刘表。

刘
备





San Guo Yan Yi

liú biǎo shǒu xià yǒu gè míng jiào kuāi yuè de guān sī shàn yú xiāng mǎ
刘表手下有个名叫蒯越的官司，善于相马，
gào sù tā shuō zhè pǐ mǎ yǎn xià shēng lèi cáo é biānshēng
告诉他说：“这匹马眼下生泪槽，额边生
bái diǎn míng jiào bái lú zhù dìng yào fáng zhǔ shuí chéng
白点，名叫‘白卢’，注定要妨主，谁乘
tā shuí jiù huì dǎo méi liú biǎo xìn le tā de huà dì èr
它谁就会倒霉。”刘表信了他的话，第二
tiān jiù bǎ de lú hái gěi le liú bèi
天就把的卢还给了刘备。

liú biǎo suī rán dài liú bèi bù cuò kě liú biǎo de qī zi
刘表虽然待刘备不错，可刘表的妻子
cài fū rén què tīng le tā dì dì cài mào de huà zài liú biǎo miàn
蔡夫人却听了他弟弟蔡瑁的话，在刘表面
qián tiǎo bō liú biǎo xīn lǐ fàn yí qǐ lái jiù duì liú bèi shuō
前挑拨，刘表心里犯疑起来，就对刘备说：
xián dì jiǔ jū chéngzhōng kǒng pà fèi le wǔ shì xiāng yáng jīng
“贤弟久居城中，恐怕废了武事，襄阳（荆
zhōu fǔ de fǔ zhì fù jìn yǒu gè xīn yě xiàn qián liáng chōng zú
州府的府治）附近有个新野县，钱粮充足，
xián dì dài le bīng mǎ dào nà ér qù zhù zhā hǎo bù hǎo ne
贤弟带了兵马到那儿去驻扎，好不好呢？”
liú bèi xiè le liú biǎo dì èr tiān jiù dài le bīng mǎ qián wǎng xīn
刘备谢了刘表，第二天就带了兵马前往新
yě
野。

liú biǎo hái shì cháng cháng qǐng liú bèi dào jīng zhōu chéng lái liǎng
刘表还是常常请刘备到荆州城来，两
rén yì qǐ zài fǔ lǐ yǐn jiǔ tán huà yǒu yī cì liú biǎo
人一起在府里饮酒、谈话。有一次，刘表
zài yǐn jiǔ shí hū rán diào xià yǎn lèi liú bèi jīng yà wèn tā yǒu
在饮酒时忽然掉下眼泪。刘备惊讶问他有
shén me xīn shì bìng shuō xiōngzhǎng yǒu shén me nán shì jìn
什么心事，并说：“兄长有什么难事，尽
guǎn shuō zhǐ yào yǒu yòng de dào wǒ de dì fang wǒ wàn sǐ bù
管说，只要有用得到我的地方，我万死不

三
回
演
义





cí
辞!”

liú biǎo tàn le yī kǒu qì shuō shuō qǐ lái zhè shì wǒ
刘表叹了一口气，说：“说起来这是我
de jiā shì wǒ de qián qī chén shì shēng le gè ér zǐ jiù shì
的家事。我的前妻陈氏生了个儿子，就是
zhǎng zǐ liú qí wéi rén zhōng hòu dàn shì xìng gé nuò ruò bù
长子刘琦，为人忠厚，但是性格懦弱，不
néng chéng dà shì hòu qī cài shì shēng le xiǎo ér zǐ liú cóng zhǎng
能成大事；后妻蔡氏生了小儿子刘琮，长
de cōng míng néng gàn wǒ yī zhí ná bù dìng zhǔ yì jiāng lái jiū
得聪明能干。我一直拿不定主意，将来究
jìng ràng nǎ gè ér zǐ jì chéng wǒ liú bèi tīng le jiù zhí yán
竟让哪个儿子继承我？”刘备听了，就直言
xiāng quàn shuō zì gǔ yǐ lái fán shì fèi zhǎng lì yòu méi
相劝说：“自古以来，凡是废长立幼，没
yǒu bù fā shēng dà luàn de nǐ yào shì pà cài yǒu de rén quán shì
有不发生大乱的！你要是怕蔡有的人权势
tài zhòng kě yǐ màn màn xuē ruò tā men de quán shì ma liú
太重，可以慢慢削弱他们的权势嘛。”刘
biǎo xīn lǐ hái shì yóu yù méi yǒu zuò shēng
表心里还是犹豫，没有作声。

刘

备

méi liào
没料
dào gé qiáng yǒu
到隔墙有
ěr zhè shí
耳，这时
cài fū rén zhèng
蔡夫人正
duǒ zài píng fēng
躲在屏风
hòu mian tōu tīng
后面偷听。
tā tīng le liú
她听了刘

